






# It's Time to Guarantee Healthcare for ALL Californians >>> S.B. 562!

The Healthy California Act, S.B. 562 (Lara and Atkins), will guarantee that every person living in California will receive comprehensive healthcare services — like Medicare for All. It's time for the healthcare solution that covers everyone, saves money and saves lives.

-  **COVERS EVERYBODY.** Each of us gets the healthcare we need through a healthcare system that guarantees healthcare for every person living in California.
-  **COMPREHENSIVE PLAN.** Healthy California covers ALL medically necessary care, including: medical, vision, dental, hearing, and reproductive care. It's one comprehensive plan with freedom to choose your provider and no more networks restricting your care.
-  **SAVES MONEY.** Healthy California pays for all covered healthcare services and therefore has the power to eliminate waste and control all of the costs. Nearly all individuals and business would save on healthcare with no more co-pays, deductibles, or surprise medical bills.
-  **OUR HEALTHCARE.** Healthy California is accountable to the public. Doctors and nurses, not insurance companies, work with you to decide your care.
-  **HEALTHY CALIFORNIA IS NOT SOCIALIZED MEDICINE.** Most of the system will remain private. Doctors and nurses will be able to practice at their current hospitals and clinics but without insurance companies telling them what to do. No more hassles or denials by the insurance company. Instead, patients will get the care they need, and go to the doctor or practitioner of their choice.

## Join Our Campaign >>>

Healthy California is a campaign of more than four million Californians building a statewide movement to win guaranteed healthcare for ALL California residents. We represent over 150 community and labor organizations made up of nurses, teachers, patients, doctors, union members, business leaders, faith and immigrant rights communities, progressive political organizations, and healthcare advocates and providers.






Join us and help build the movement to guarantee healthcare as a human right for ALL in the Golden State.



[www.HealthyCA.org](http://www.HealthyCA.org)  
[info@HealthyCaliforniaAct.org](mailto:info@HealthyCaliforniaAct.org)  
f CampaignForAHealthyCalifornia  
@4HealthyCA #HealthyCA

# It's Time to Guarantee Healthcare for ALL Californians >>> S.B. 562!

The Healthy California Act, S.B. 562 (Lara and Atkins), will guarantee that every person living in California will receive comprehensive healthcare services — like Medicare for All. It's time for the healthcare solution that covers everyone, saves money and saves lives.

-  **COVERS EVERYBODY.** Each of us gets the healthcare we need through a healthcare system that guarantees healthcare for every person living in California.
-  **COMPREHENSIVE PLAN.** Healthy California covers ALL medically necessary care, including: medical, vision, dental, hearing, and reproductive care. It's one comprehensive plan with freedom to choose your provider and no more networks restricting your care.
-  **SAVES MONEY.** Healthy California pays for all covered healthcare services and therefore has the power to eliminate waste and control all of the costs. Nearly all individuals and business would save on healthcare with no more co-pays, deductibles, or surprise medical bills.
-  **OUR HEALTHCARE.** Healthy California is accountable to the public. Doctors and nurses, not insurance companies, work with you to decide your care.
-  **HEALTHY CALIFORNIA IS NOT SOCIALIZED MEDICINE.** Most of the system will remain private. Doctors and nurses will be able to practice at their current hospitals and clinics but without insurance companies telling them what to do. No more hassles or denials by the insurance company. Instead, patients will get the care they need, and go to the doctor or practitioner of their choice.

## Join Our Campaign >>>

Healthy California is a campaign of more than four million Californians building a statewide movement to win guaranteed healthcare for ALL California residents. We represent over 150 community and labor organizations made up of nurses, teachers, patients, doctors, union members, business leaders, faith and immigrant rights communities, progressive political organizations, and healthcare advocates and providers.






Join us and help build the movement to guarantee healthcare as a human right for ALL in the Golden State.



[www.HealthyCA.org](http://www.HealthyCA.org)  
[info@HealthyCaliforniaAct.org](mailto:info@HealthyCaliforniaAct.org)  
f CampaignForAHealthyCalifornia  
@4HealthyCA #HealthyCA

## Đây Là Lúc Cần Phải Có Dự Luật Chăm Sóc Sức Khỏe Cho TẤT CẢ Cư Dân California »» S.B. 562!

Dự Luật Chăm Sóc Sức Khỏe California, S.B. 562 (Lara và Atkins), đảm bảo rằng mọi người sống ở California sẽ nhận được các dịch vụ chăm sóc sức khỏe toàn diện — như Medicare cho TẤT CẢ cư dân. Đây là lúc cần phải có một giải pháp chăm sóc sức khỏe cho tất cả mọi người, tiết kiệm được tiền và cứu được mạng sống.

-  **DÀNH CHO TẤT CẢ CƯ DÂN.** Mọi người trong chúng ta đều cần được chăm sóc y tế nên chúng ta phải thông qua một hệ thống chăm sóc nhằm bảo đảm sức khỏe cho mọi người sống ở California.
-  **KẾ HOẠCH TOÀN DIỆN.** Một kế hoạch Chăm Sóc Sức Khỏe California cho TẤT CẢ cư dân gồm các dịch vụ chăm sóc y khoa cần thiết như: y tế, thị giác, nha khoa, thính giác và sinh sản. Đó là một kế hoạch toàn diện với quyền tự do lựa chọn bác sĩ mà không có nhiều mạng lưới hạn chế kế hoạch chăm sóc cho bạn.
-  **TIẾT KIỂM TIỀN.** Dự luật Chăm sóc sức khỏe California chi trả tất cả các dịch vụ chăm sóc và do đó có đủ khả năng loại bỏ những việc lật vật không cần thiết cũng như kiểm soát được toàn bộ các chi phí. Hầu như tất cả các cá nhân và doanh nghiệp sẽ được hưởng dịch vụ chăm sóc sức khỏe mà không phải trả thêm tiền, khấu trừ, hoặc hóa đơn y tế đột xuất.
-  **CHĂM SÓC SỨC KHỎE CỦA CHÚNG TA.** Dự Luật Chăm sóc sức khỏe California chịu trách nhiệm trước công chúng. Bác sĩ và y tá sẽ cộng tác với bạn nhằm quyết định sự chăm sóc cho bạn, chứ không phải do công ty bảo hiểm chỉ định.
-  **CHĂM SÓC SỨC KHỎE KHÔNG PHẢI LÀ XÃ HỘI HÓA Y HỌC.** Phần lớn hệ thống vẫn là tư nhân. Các bác sĩ và y tá có thể làm việc tại các bệnh viện và phòng khám hiện tại mà không có công ty bảo hiểm nào bắt buộc họ phải làm gì. Sẽ không có nhiều phức tạp hoặc từ chối của công ty bảo hiểm. Thay vào đó, bệnh nhân sẽ nhận được sự chăm sóc mà họ cần, và được lựa chọn bác sĩ hoặc y sĩ theo yêu cầu của họ.

### Hãy Tham gia Chiến dịch »»

Chăm sóc sức khỏe California là một chiến dịch của hơn bốn triệu người California xây dựng một phong trào rộng khắp tiểu bang để đảm bảo sức khỏe cho TẤT CẢ cư dân California. Chúng tôi đại diện cho hơn 150 cộng đồng và các tổ chức lao động kể cả y tá, giáo viên, bệnh nhân, bác sĩ, thành viên hiệp hội, doanh nghiệp các nhà lãnh đạo, các cộng đồng về đức tin và quyền nhập cư, các tổ chức chính trị cấp tiến, và những người ủng hộ cũng như những người cung cấp dịch vụ y tế.






**Hãy tham gia cùng chúng tôi và giúp xây dựng một phong trào chăm sóc sức khỏe, đó là quyền nhân bản cho TẤT CẢ cư dân của Tiểu bang VÀNG này.**



[www.HealthyCA.org](http://www.HealthyCA.org)  
[info@HealthyCaliforniaAct.org](mailto:info@HealthyCaliforniaAct.org)  
Facebook CampaignForAHealthyCalifornia  
Twitter @4HealthyCA #HealthyCA

## Đây Là Lúc Cần Phải Có Dự Luật Chăm Sóc Sức Khỏe Cho TẤT CẢ Cư Dân California »» S.B. 562!

Dự Luật Chăm Sóc Sức Khỏe California, S.B. 562 (Lara và Atkins), đảm bảo rằng mọi người sống ở California sẽ nhận được các dịch vụ chăm sóc sức khỏe toàn diện — như Medicare cho TẤT CẢ cư dân. Đây là lúc cần phải có một giải pháp chăm sóc sức khỏe cho tất cả mọi người, tiết kiệm được tiền và cứu được mạng sống.

-  **DÀNH CHO TẤT CẢ CƯ DÂN.** Mọi người trong chúng ta đều cần được chăm sóc y tế nên chúng ta phải thông qua một hệ thống chăm sóc nhằm bảo đảm sức khỏe cho mọi người sống ở California.
-  **KẾ HOẠCH TOÀN DIỆN.** Một kế hoạch Chăm Sóc Sức Khỏe California cho TẤT CẢ cư dân gồm các dịch vụ chăm sóc y khoa cần thiết như: y tế, thị giác, nha khoa, thính giác và sinh sản. Đó là một kế hoạch toàn diện với quyền tự do lựa chọn bác sĩ mà không có nhiều mạng lưới hạn chế kế hoạch chăm sóc cho bạn.
-  **TIẾT KIỂM TIỀN.** Dự luật Chăm sóc sức khỏe California chi trả tất cả các dịch vụ chăm sóc và do đó có đủ khả năng loại bỏ những việc lật vật không cần thiết cũng như kiểm soát được toàn bộ các chi phí. Hầu như tất cả các cá nhân và doanh nghiệp sẽ được hưởng dịch vụ chăm sóc sức khỏe mà không phải trả thêm tiền, khấu trừ, hoặc hóa đơn y tế đột xuất.
-  **CHĂM SÓC SỨC KHỎE CỦA CHÚNG TA.** Dự Luật Chăm sóc sức khỏe California chịu trách nhiệm trước công chúng. Bác sĩ và y tá sẽ cộng tác với bạn nhằm quyết định sự chăm sóc cho bạn, chứ không phải do công ty bảo hiểm chỉ định.
-  **CHĂM SÓC SỨC KHỎE KHÔNG PHẢI LÀ XÃ HỘI HÓA Y HỌC.** Phần lớn hệ thống vẫn là tư nhân. Các bác sĩ và y tá có thể làm việc tại các bệnh viện và phòng khám hiện tại mà không có công ty bảo hiểm nào bắt buộc họ phải làm gì. Sẽ không có nhiều phức tạp hoặc từ chối của công ty bảo hiểm. Thay vào đó, bệnh nhân sẽ nhận được sự chăm sóc mà họ cần, và được lựa chọn bác sĩ hoặc y sĩ theo yêu cầu của họ.

### Hãy Tham gia Chiến dịch »»

Chăm sóc sức khỏe California là một chiến dịch của hơn bốn triệu người California xây dựng một phong trào rộng khắp tiểu bang để đảm bảo sức khỏe cho TẤT CẢ cư dân California. Chúng tôi đại diện cho hơn 150 cộng đồng và các tổ chức lao động kể cả y tá, giáo viên, bệnh nhân, bác sĩ, thành viên hiệp hội, doanh nghiệp các nhà lãnh đạo, các cộng đồng về đức tin và quyền nhập cư, các tổ chức chính trị cấp tiến, và những người ủng hộ cũng như những người cung cấp dịch vụ y tế.

**Hãy tham gia cùng chúng tôi và giúp xây dựng một phong trào chăm sóc sức khỏe, đó là quyền nhân bản cho TẤT CẢ cư dân của Tiểu bang VÀNG này.**



[www.HealthyCA.org](http://www.HealthyCA.org)  
[info@HealthyCaliforniaAct.org](mailto:info@HealthyCaliforniaAct.org)  
Facebook CampaignForAHealthyCalifornia  
Twitter @4HealthyCA #HealthyCA